Отвечает: Василий Юнак

Приветствую Вас, Брат Гиллель!

Практически все христианские церкви используют это имя - в русском произношении оно звучит как Иисус, в английском - Джизас, в испанском - Хезус, в арабском - Иса. Личные имена не принято переводить, тем более, что Его и так называют Спасителем - это Его титул. С другой стороны, личные имена далеко не всегда произносятся именно так, как они произносились в оригинале. Так, тапример, тот же самый Иоанн в разных местах произносится как Йоханан, Йоган, Ян, Жан, Джон, Иван, Айвэн и так далее. Но вне зависимости от того, как имя произнесут, все знают, что это одна и та же личность, одно и то же имя. Так что Иешуа Машиах и Иисус Христос - это одна и та же личность, но названная представителями разных этнических групп.

Благословений!
Василий Юна